연방정부 선거를 위한 투표자 안내서





연방정부 선거를 위한 투표자 안내서

미 선거지원 위원회(EAC)는 투표 등록부터 시작하여 선거일에 투표하기까지 연방정부 선거 과정을 성공적으로 진행하고 투표자들을 도와주기 위해 이 안내서를 제작하게 되었습니다. 투표하는 기본 뿐만아니라, 이 안내서에는 해외에 거주하는 민간인이나 군인을 위한 등록 및 투표 과정은 물론 선거 자격이나 조기 투표에 대한 정보가 포함되어 있으며, 보다 많은 사람이 투표에 참여케 할 수 있는 투표장소 서비스도 포함되어 있습니다.

투표 자격은?

투표 자격은 반드시 최소 18 세에 이르러야 하고 미국 시민권자 이어야 합니다. 주(state)에서는 주정부 자체에서 요구하는 요건이 있는데, 이는 전국 우편 투표자 등록 양식 부문의 "주(State) 지침서"에 요약되어 있습니다. (다음의 온라인 에서도 이용이 가능합니다: www.eac.gov) 주나 지방 선거 사무실에서 투표 자격에 대한 정보도 제공해줄 수 있습니다.

투표를 위한 등록 방법은?

전국 우편 투표자 등록 양식을 작성하여 제출하므로서 투표를 위한 등록이 됩니다. 이 양식으로 한 정당에 등록하거나, 또는 투표자 등록 사무실에 이름이나 주소변경을 보고하는데도 사용될 수 있습니다. 전국 우편 투표자 등록 양식은 EAC의 웹사이트인, www.eac.gov에서

*노스 다코타, 와이오밍 및 미 자치령 (푸에로 토리코, U.S. 버진 아일랜드, 어메리칸 사모아 및 괌) 은 이 양식이 수용되지 않음. 뉴 햄프셔는 주(state) 부재 투표자 우편 등록 양식을 요청하므로서만 그것이 수용됩니다.

또는 주정부의 웹사이트나 현지 선거 사무실 에서 다운로드가 가능합니다. 또한 다음의 공공 시설에 직접 찾아가서 그 양식을 얻을 수도 있습니다:

- 주(state)나 현지 선거 사무실
- 차량국(DMV)
- 공공 원조 기관
- 장애자를 돕는 주정부 기금 운영 프로그램
- 투표자 등록 기관으로 지정된 모든 공공 시설 (공공 도서관, 공립 학교, 및 시나 카운티 공무원 사무실)

또한 여러분 주(state)의 투표자 등록 양식서를 사용하여 투표 등록을 하실 수 있습니다.

해외에 거주하는 군인이나 민간인의 경우는 어떻습니까?

투표를 위한 등록을 위해서, 군인이나 해외 시민의 경우 연방 엽서 신청서 (FPCA)를 사용할 수 있으며, 연방정부 선거 원조 프로그램 (FVAP) 웹사이트인, www.fvap.gov에서도 이용할 수 있습니다. 모든 주 (states)나 미국 자치령의 경우 부재자 투표용지 및 등록 신청 모두에 대한 신청서로 FPCA를 수용하고 있습니다. 인쇄된 양식은 미대사관이나, 군인 기지 및 영사관에서도 얻을 수 있습니다. 이러한 웹사이트에 있는 위 장소에서 근무하는 선거 지원 공무원들은 어떠한 정보도 제공해 줄 수 있고, 양식을 작성하는데 필요로 하는 모든 것을 도와 줄 수 있습니다. 여러분이 질문이나 투표 등록 방법에 대한 추가적인 정보가 필요하다면, 전화 (800) 438-8683 번호로 FVAP나 , 아니면 이메일, vote@ fvap.ncr.gov를 통해 문의 하실 수 있습니다.

처음 투표를 위한 등록에 있어서 우편으로 하는 경우엔 어떻게 됩니까?

여러분 주(state)에서 처음 투표를 하거나 우편을 통해서 투표 등록 양식을 제출하는 경우, 연방정부법은 처음 투표할 때에 여러분의 신원을 증명 할 수 있는 것을 제시하기를 요구할 것입니다.

- 이 신원증명에는 다음이 포함됩니다 (또는 만일 우편을 통해 투표하는 경우, 다음의 사본요청):
- 최근의 유효 사진이 있는 신원 증명서: 혹은
- 여러분의 이름과 주소를 보여줄 수 있는 최근 공공요금 청구서나, 은행 명세서, 정부 수표, 봉급지불 수표나 정부문서.

연방정부법은 1) 투표 등록 양식과 함께 위 사본을 준비한 경우, 2) 투표 등록 양식이 선거관리원에 의해서 입증이 된 경우, 또는 3) 연방법에 의해 여러분이 부재자 투표용지로 투표 하는데 연방정부 법에 의해서 자격이 부여된 경우에는 투표 장소에서 또는 우편으로 투표시 신원 증명을 요구하지 않습니다.. 추가적인 투표자 신원증명서 요청이 있을 수도 있다는 점을 참고 하십시오.

알고 계셨습니까 …?

여러분 주(state)에서 비록 연방정부의 신원증명서 요건에는 부합한 경우라 할지라도 투표장소에서 투표자들에게 신원증명서 를 제시할 것을 요구할 수도 있습니다. 추가 적인 정보가 필요하면 여러분 현지 선거 사무실로 문의하십시오.

투표를 위한 등록은 언제할 수 있는가? 반드시 투표 자격성을 보장하는 주 (state)의 등록 마감일까지 등록 해야만 합니다. 각 주마다 주자체의 등록 마감일을 갖습니다. 이 정보는 웹사이트, www.eac.gov에 있는 전국 우편 투표자 등록 양식서 부문의 "주(state) 지침서" 에서 찾아 보실 수 있고, 아니면 여러분 주(state)나 현지 선거 사무실로 문의하여 알아 보실 수 있습니다.

중요: 투표를 위한 등록은 되었는지 그리고 만일 등록이 되지 않았다면 어떻게 해야 될지를 알기위해 최소한 선거 5주전에 주(STATE)나 현지선거 사무실로 문의 하셔야 합니다. 시간이임박한 막판에 가서 이것을 문의하지 마십시오:다시 말해서 그 선거에서 투표를 하지 못할 수도있습니다.

부재자 투표

선거일에 투표장소에 갈 수 없는 유권자는 부재자 투표용지로 투표할 수 있습니다. 각 주(state) 마다 부재자 투표를 위한 주 자체의 규정과 절차가 수립되어 있습니다. 예를 들면, 어떤 주에서는 투표자들에게 선거일에 왜 투표가 불가능한지에 대한 이유를 제공하도록 요청하는가 하면, 반면 다른 주에서는 "이러한 이유 제공없이"도 투표 자격 있는 모든 시민으로 부재자 투표를 할 수 있도록 허용하고 있습니다. 또 주(state)에서는 부재자 투표용지의 요청이나 제출에 있어서도 각기 다른 마감일을 가지고 있습니다. 부재자 투표가 필요한 경우엔, 부재자 투표용지 요청 및 반송 마감일을 놓치지 않도록 가능하면 빨리 여러분 주 (state)나 현지 선거 사무실로 문의 하십시오.

중요: 여러분이 부재자 투표용지를 요청하여 그것을 받은 후에는, 투표용지가 숫자에 계산되지 않는 결과가 초래되지 않도록 신중하게 그자체 지침을 읽으셔야 합니다. 우편을 통해 부재자 투표용지를 반송하는 경우, 투표용지의 배달에 있어서 어떤 지연도 방지할 수 있도록 반송용 봉투에 정확한 우편요금이 붙어져 있는지 확인 하셔야 합니다.

군인 및 해외 유권자-어떻게 투표합니까?

해외에 거주하는 군복무자나 시민의 경우 연방엽서 신청서 (FPCA)를 작성하므로서 연방정부선거로 투표할 수 있습니다. 이 단일 양식은 해외나 군인 투표자들이 동시에 투표용지를 등록하고 요청하도록 허용합니다. FPCA의 온라인 버전은 연방정부 선거 원조 프로그램 (FVAP 웹사이트 (www.fvap.gov)에서 이용할 수 있습니다. 온라인 양식은 반드시 적당한 우편요금이 붙은 봉투로 우송되어야 하며, 그렇지 않으면 선불지급된 FVAP의 반송용 봉투를 사용해야 합니다. 모든 주 (state)나 미국 자치령은 FPCA를 수용합니다. 대신에, 해외 투표자는 그들 현지 선거 사무실로 부재자 투표용지의 서명된 서면 요청서를 보낼

수도 있습니다. 주(state) 및 미 자치령은 선거년도 동안에 투표자들로 단일 FPCA를 제출함으로서 부재자 투표용지 등록이나 요청을 허용하고 있습니다. 여러분이 이미 등록을 한 경우라도 선거년도 초에 미리 투표용지 요청을 위해 FPCA를 제출하셔야 합니다.

질문이나 부재자 등록이나 투표방법에 대한 추가적인 정보는, 전화 (800) 438-8683 번호로 FVAP로 문의 하실 수도 있고, 아니면 이메일, vote@fvap.ncr.gov로 문의 하실 수도 있습니다.

조기 투표라?

일부 주(state)에서는 선거일 전에 투표자들이 투표를 할 수 있도록 허용하고 있습니다. 조기 투표자들은 현지 선거 관리원에 의해서 지정된 다른 장소나 또는 현지 선거 관리원 사무실에 직접 찾아가거나 우편을 통해 투표할 수 있습니다. 조기 투표일자나 시간은 주마다 다양합니다. 여러분 주(state)의 조기 투표 여부나 조기 투표가 제공되는 시기에 대해 알기원하면, 여러분 주(state)나 현지 선거 사무실로 문의하십시오.



투표할 장소- 투표 장소는 어디입니까?

투표를 위해 등록할 때 제공했던 주소를 근거로 투표자 투표장소가 지정됩니다. 여러분의 투표장소 위치를 찾으려면, 주(state)나 현지 지방 선거 사무실로 문의 하십시오.

중요: 여러분이 이사할 때 마다 투표자 등록 정보를 엎데이트 하십시오.

잠정 투표 용지란 무엇입니까?

투표 자격을 가진 투표자들이 그들의 투표 자격성에 관해 의심이 제기 되거나- 아니면 그들 이름이 투표장소의 공식 투표자 명단에 나타나지 않는 경우, 또는 질문이 제기되는 경우 잠정 투표용지가 주어지게 됩니다. 이 모든 경우, 사법권이 투표를 위한 등록과 투표자격이 있음을 선언하게 되면, 투표자는 잠정 투표 할 권리를 가집니다. 그런 다음 주정부 법에 따라서 참으로 이 투표자가 투표자격이 있다고 적법한 주(state) 관리원 또는 현지 선거 관리원이 판단하는 경우 투표 수에 계산됩니다.

알고 계셨습니까…?

연방정부 법은 주(state)정부로 "자유 접근 시스템"을 제공하도록 요청하는데, 이는 투표자들로 그들의 잠정 투표용지 상태를 확인할 수 있게 합니다. 여러분 주(state)시스템에 대해 더 자세히 알기를 원하면, 여러분 주(state)나 현지 선거사무실로 문의하십시오.

선거 종사원이 될 수 있는 방법은?

선거 종사원은 원만하고, 공정하고 정확한 선거를 보장하는데 중심에 선 사람이어야 합니다. 이들은 적법한 투표용지를 투표자들에게 제공하고, 등록을 확인하며, 투표자들에게 인사하며, 투표장비를 설치하므로 선거구를 준비합니다. 선거일 말미에, 선거종사원들은 선거구를 마감하고 선거 사무실로 옮겨야 할 선거 물품들을 준비하거나 전달합니다. 일반적으로 선거 종사원들은 반드시 그들이 일하기 원하는 선거구나 카운티에서 투표를 위한 등록을 해야 합니다. 그렇지만, 일부 주(state)에서는 최근 관할권내에서 대학생들이 투표 하는데 등록하지 않은 경우라도 그들 학교 근처 투표장소에서 일하는 것이 허용되도록 법규를 변경하였습니다. 선거 종사원이 되고자하는 방법에 대해 더 자세히 알기를 원하면, 여러분의 주(state)나 현지 선거 사무실로 문의 하십시오.

장애인 투표자를 위한 편의성

투표장소는 분명하게 표시된 주차공간이나, 접근이 용이한 입구나 경사로, 및 투표장소로 가는 길을 지시하는 잘 표시된 노선제공을 통해 장애인 투표자들의 필요에 편의도모가 되게 준비되어야 합니다.

투표장소는 모든 투표자가 접근이나, 참여, 개인보호 및 독립성에 대한 동등한 기회가 주어지는 것을 보장하는 투표 장비가 있어야 합니다. 장애를 가진 개인에 대한 선거 장비 정보가 필요하거나 또는 투표장소 편의성에 대해 질문이 있으시면, 여러분의 주정부나 현지 선거사무실로 문의하십시오.

언어 지원

여러분 주(state)나 현지 선거 관리원은 영어를 읽고, 말하고, 쓰고, 이해하는데 제한이 있는 분들에게 도움을 제공합니다. 이런 노력은 연방정부법에 의해서 자원되거나 요청될 수 있습니다. 언어지원은 영어 이외의 언어로 투표정보 온라인을 제공하고, 이중언어 사용자를 투표 종사원으로 투표 장소에 근무케 하거나, 다른 언어로 투표관련물 (투표용지나 투표 지침서와 같은)을 투표장소에 준비해 주는 것이 포함됩니다. 여러분 지역의 언어지원에 대해 더 상세히 알기를 원하면 주(state)나현지 선거 사무실로 문의 하십시오.

알고 계셨습니까…?

미 선거 지원 위원회는 자체 웹사이트에서 중국어, 일본어, 한국어, 스페인어, 타갈로그어 및



베트남어로 투표자들을 위해서 정보를 제공하고 있습니다. 이 위원회는 투표자나 선거 관리원을 지원하기 위해 위 이러한 6개국 언어로 된 종합 투표용어집을 발간하였습니다.

투표를 위한 도움을 요청해도 됩니까?

연방정부법에 따르면, 읽거나 쓰는 능력이 없거나 장애나 맹인의 이유로 인해서 선거하는데 도움이 요청되는 투표자는 투표시에 그들을 도와줄 수 있는 친구나 친척과 같은 개인을 데려올 수 있습니다. 주(state) 선거법은 이러한 도움을 다스리는 추가 조항이 포함되므로서, 추가 정보를 위해서 여러분 주나 현지 선거사무실로의 문의하는 것이 중요합니다.

알고 계셨습니까…?

일부 주에서는 쉽게 차량에서 나오기가 힘든 투표자들을 위해서 "가두 투표"를 제공하고 있습니다. 가두 투표 시에는, 선거종사원이 투표자의 차량으로 투표용지를 포함한 투표에 필요한 모든 자료를 가지고 옵니다. 여러분 관할구역내에서 가두투표가 유효한지 알아보려면, 여러분 주(State) 나 선거사무실로 확인하십시오.

^{*}연방정부법은 선거협회 기관이나 관리 또는 고용주 기관 또는 투표자 고용주로부터 투표 지원받기를 금하고 있습니다.

투표 장비 지원

처음 투표자, 장애인 투표자 , 및 새로운 장비가 도입된 투표장소에 있는 투표자의 경우 투표장비의 도움이 요청될 수 있습니다. 투표기기 사용에 도움이 필요한 경우, 도움을 위해서 선거 종사원에게 부탁하십시오. 거기서 선거 종사원은 투표 장비사용에 대한 사용법과 시범을 투표자들에게 제공해 줍니다.

문제나 불평 신고는?

투표장소나 여러분 관할구역내 투표절차에서 문제를 경험한 경우, 그 문제나 불평을 제기하는 신고를 할 수 있습니다. 여러분 주(state)의 불평제기 절차에 대한 안내는, 여러분의 주(state) 나 현지 선거사무실로 문의 하십시오.

미 선거 지원 위원회(EAC)에 대해서

이 발간물은 2002년 미국 선거 지원법(HAVA)에 의해 수립된 독립 연방정부 기관인, EAC에의해 준비되었습니다. EAC는 선거 집행에 대한 전국 정보센터로서 역할을 하며 자원 투표 시스템 가이드라인 채택과, HAVA의 요건에 부합하는 지침 개발의 책임을 맡고 있습니다. EAC 는 또한 실험실 검사 인증과 투표 시스템의 증명, HAVA 기금 사용에 대한 감사, 및 1993년의 전국 유권자 등록법에 따라 개발된 전국 우편 투표자 등록 양식을 관리하고 있습니다.



투표자 확인 목록서-선거일 전에 해야할 일

- □선거를 위한 등록 확인. 주소, 이름 또는 정당가입 정보가 변경된 경우 등록 업데이트 하기
- ■선거일에 투표장소에 가기 힘든 경우 부재자 투표 용지 신청방법과 시기 알아보기
- □조기 투표 옵션에 대해 알아보기.
- □투표 시도전에 주(state)에서 요구하는 투표자 신 원증명에 대해 알아보기
- □ 여러분 관할 구역내에서 사용되는 투표 장비 숙지 하기. 투표 장비가 장애인 투표자에게 어떻게 이용 될 수 있는지 알아보기
- □ 지정된 투표장소가 어디이며 어떻게 그곳에 도착 해야 하는지에 대해 알아보기
- □ 영어이외의 언어로 지원이 가능한 것에 대해 알아 보기
- □투표 개표 시간과 마감 시간 알아보기.
- □투표 용지에 있는 이슈나 후보자 숙지하기
- □ 여러분 커뮤니티에서 선거 종사원이 되도록 고려 해 보기.

선거 종사원 요건에 대해서 더 상세히 알기를 원하면 여러분 현지 선거 사무실로 문의 하십시오

투표자 자료

미 선거지원 위원회: 연방정부 선거과정에 있는 종합 정보 자료. 시민은 EAC 웹사이트를 통해 전국 우편 투표자 등록 양식서를 다운로드 받음으로서 투표 등록을 할 수 있습니다. 전화: (866) 747-1471 / 웹사이트: www.eac.gov)

연방정부 투표 지원 프로그램: 해외 거주 시민을 위한 투표자 등록 양식서, 연방 엽서 신청서를 비롯한 군복무자나 해외 시민을 위한 투표 자료. 전화: (800) 438-8683 / 웹 사이트: (www.fvap.gov)

미 법무부: 연방정부 선거권 법에 대한 안내. 투표자차별대우를 비롯한 투표용지 접근법에 관련한문제를 신고하려면, 투표 관할 부서 (800) 253-3931로 전화 하십시오. 허위 투표나 투표자 위협과관련한문제의 신고는, 적절한 연방정부법 집행기관에 연결되도록 전화교환 주 부서인 (202) 514-2000로 문의할 수 있습니다. 전화: (202) 514-2000/웹사이트: www.usdoj.gov

미 선거관리 위원회: 연방정부 선거운동 자금에 대한 정보센터. 전화 : (800) 424-9530 / 웹사이트: (www.fvap.gov)

주(state) 선거 사무실 연락처

* 2008년 8월 15일 현재

앨라바마

전화: (800) 274-8683

웹사이트: www.sos.state.al.us/elections/

알래스카

전화: (907) 465-4611

웹사이트: www.elections.alaska.gov/

애리조나

전화: (602) 542-8683

웹사이트: www.azsos.gov/election/

아칸소

전화: (800) 482-1127

웹사이트: www.sosweb.state.ar.us/elections.html

캘리포니아

전화: (800) 345-VOTE

웹사이트: www.sos.ca.gov/elections/

콜로라도

전화: (303) 894-2200

웹사이트: www.elections.colorado.gov

코네티컷

전화: (860) 509-6100

웹사이트: www.ct.gov/sots/site/default.asp

델라웨어

전화: (302) 739-4277

웹사이트: www.elections.delaware.gov/default.shtml

콜럼비아 특별구

전화: (202) 727-2525

웹사이트: www.dcboee.org/

플로리다

전화: (866) 308-6739

웹사이트: http://election.dos.state.fl.us/

조지아

전화: (404) 656-2871

웹사이트: www.sos.ga.gov/Elections/

괌

전화: (671) 477-9791

웹사이트: www.guamelection.org

하와이

전화: (808) 453-8683

웹사이트: http://hawaii.gov/elections/

아이다호

전화: (208) 334-2852

웹사이트: http://www.idahovotes.gov/

일리노이

전화 : (217) 782–4141 (Springfield) 전화 : (312) 269–7960 (Chicago) 웹사이트: www.elections.state.il.us/

인디애나

전화: (317) 232-3939

웹사이트: www.in.gov/sos/elections/

아이오와

전화: (515) 281-0145

웹사이트: www.sos.state.ia.us/elections/index.html

캐자스

전화: (800) 262-8683

웹사이트: www.kssos.org/elections/elections.html

캔자스

전화: (502) 564-3490

웹사이트: www.elect.ky.gov/

루이지애나

전화: (800) 883-2805

웹사이트: www.geauxvote.com

메이

전화: (207) 624-7736

웹사이트: www.maine.gov/sos/cec/elec/

메릴랜드

전화: (800) 222-8683

웹사이트: www.elections.state.md.us/index.html

메사추세츠

전화: (800) 462-8683

웹사이트: www.sec.state.ma.us/ele/eleidx.htm

미시건

전화: (517) 373-2540

웹사이트: www.michigan.gov/vote

미네소타

전화: (877) 600-8683

웹사이트: www.sos.state.mn.us/home/index.asp?page=4

미시시피

전화: (800) 829-6786

웹사이트: www.sos.state.ms.us/elections/elections.asp

미조리

전화: (800) 669-8683

웹사이트: www.sos.mo.gov/elections/

몬태나

전화: (888) 884-8683

웹사이트: http://sos.mt.gov/elb/Voter_Information.asp

네브라스카

전화: (402) 471-2555

웹사이트: www.sos.ne.gov/elec/2008/index.html

네바다

전화: (775) 684-5705

웹사이트: http://sos.state.nv.us/elections/

뉴 핶프셔

전화: (603) 271-3242

웹사이트: www.sos.nh.gov/electionsnew.html

뉴 저지

전화: (609)292-3760

웹사이트: www.njelections.org/

뉴 멕시코

전화: (800) 477-3632

웹사이트: www.sos.state.nm.us/sos-elections.html

뉴욕

전화: (800) 367-8683

웹사이트: www.elections.state.ny.us/

노스 캐롤라이나

전화: (866) 522-4723

웹사이트: www.sboe.state.nc.us/Default.aspx?s=0

노스 다코타

전화: (800) 352-0867

웹사이트: www.nd.gov/sos/electvote/

오하이오

전화: (877) 767-6446

웹사이트: www.sos.state.oh.us/SOS/elections.aspx

오클라호마

전화: (405) 521-2391

웹사이트: www.ok.gov/~elections/

오레건

전화: (503) 986-1518

웹사이트: www.sos.state.or.us/elections/

펜실베니아

전화: (717) 787-5280

웹사이트: www.votespa.com/

푸에로토리코

전화 : (787) 758–3333 웹사이트: www.ceepur.org/

로드 아일랜드

전화: (401) 222-2345

웹사이트: www.elections.state.ri.us/

사우스 캐롤라이나

전화: (803) 734-9060

웹사이트: www.scvotes.org/

사우스 다코타

전화: (605) 773-3537

웹사이트: www.sdsos.gov/electionsvoteregistration/

electionsvoteregistration_overview.shtm

테네시

전화: (615) 741-7956

웹사이트: www.tennessee.gov/sos/election/index.htm

텍사스

전화: (800) 252-8683

웹사이트: www.sos.state.tx.us/elections/index.shtml

유타

전화: (800) 995-8683

웹사이트: www.elections.utah.gov/voterinformation.html

버몬트

전화: (802) 828-2464

웹사이트: http://vermont-elections.org/

버지니아

전화: (800) 552-9745

웹사이트: www.sbe.virginia.gov/cms/

와싱턴

전화: (800) 448-4881

웹사이트: www.secstate.wa.gov/elections/

웨스트 버지니아

전화: (304) 558-6000

웹사이트: www.wvsos.org/elections/main.htm

위스콘신

전화: (608) 266-8005

웹사이트: http://elections.state.wi.us/

와이오밍

전화: (307) 777-7186

웹사이트: http://soswy.state.wy.us/Elections/Elections.aspx





미 선거 지원 위원회 1225 New York Avenue, NW • Suite 1100 • Washington • DC 20005 866-747-1471 (수신자 부담 전화) • HAVAinfo@eac.gov • www.eac.gov